



Housing and Community Development Division · 200 Georgia Street · Vallejo · CA · 94590 · 707.648.4507

**NOTICE OF PUBLIC HEARING
HOUSING AUTHORITY OF THE CITY OF VALLEJO ANNUAL PLAN FY 2021-22**

DATE OF NOTICE: February 4, 2021

FOR MORE INFORMATION:

Judy Shepard-Hall, Housing and Community Development Program Manager, 707-648-4408
Judy.shepard-hall@cityofvallejo.net

VALLEJO, CA –

The Vallejo Housing Authority (VHA) is required by the U. S. Department of Housing and Urban Development (HUD) to prepare an Annual Plan for its Housing Choice Voucher Program for the City of Vallejo.

A draft of this document is available for review at the following locations:

Housing and Community Development Division, at 200 Georgia Street

The City's Web Page at: www.cityofvallejo.net

(For Internet access, you may go to John F. Kennedy Library, at 505 Santa Clara Street)

Anyone interested in commenting on this document is invited to attend a public hearing scheduled by the Vallejo Housing Authority on Tuesday, March 23, 2021 at 6:45 p. m. via Zoom (<https://ZoomRegular.Cityofvallejo.net>), or via phone, by dialing (669) 900-6833. Written or verbal comments may also be submitted until 4:00 p. m. on March 23, 2021 to Judy Shepard-Hall, Housing and Community Development Program Manager, Vallejo Housing Authority, 200 Georgia Street, Vallejo, CA 94590, Tel: (707) 648-4408. E-mail: judy.shepard-hall@cityofvallejo.net

If you have any questions concerning this public notice, please call the Housing and Community Development Division at (707) 648-4507.

The City of Vallejo provides its programs and services in a non-discriminatory manner, and is an Equal Opportunity Employer. The City also encourages women and minority-owned businesses to submit bids and proposals for Federal Community Development Block Grant (CDBG) Program contracts. These contracts are typically for general contractors to make public or facility improvements. For further information on this public notice, the hearing-impaired may call the California Relay Service at 1-800-735-2922 without a TTY/TDD, or 1-800-735-2020 with a TTY/TDD.



Housing and Community Development Division · 200 Georgia Street · Vallejo · CA · 94590 · 707.648.4507

**AVISO DE AUDIENCIA PÚBLICA
PLAN ANUAL FISCAL 2021-22 DE LA AUTORIDAD DE VIVIENDA DE LA CIUDAD DE VALLEJO**

FECHA DE AVISO: 4 de febrero de 2021

PARA MÁS INFORMACIÓN:

Judy Shepard-Hall, Directora de la División de Vivienda y Desarrollo Comunitario y la Autoridad de Vivienda de Vallejo, (707) 648-4408
judy.shepard-hall@cityofvallejo.net

VALLEJO, CA –

La Autoridad de Vivienda de Vallejo (VHA) es requerida por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano EE.UU (HUD) preparar un plan anual cada año fiscal para su programa de Vales de Elección de Vivienda de la Ciudad de Vallejo.

Un borrador de este documento está disponible para su revisión en los siguientes lugares:

División de Vivienda y Desarrollo Comunitario y La Autoridad de Vivienda de Vallejo en
200 Georgia Street

Página Web de la Ciudad en: www.cityofvallejo.net

(Para el acceso a Internet, puede ir a la Biblioteca John F. Kennedy, en 505 Santa Clara Street)

Se invita a cualquier persona interesada comentar sobre este documento asistir a una audiencia pública programada por la Autoridad de Vivienda de Vallejo el martes 23 de marzo de 2021 a las 6:45 p.m. en la Zoom (<https://ZoomRegular.Cityofvallejo.net>), o por teléfono, marcando (669) 900-6833. Los comentarios escritos o verbales también pueden ser presentados hasta las 4:00 p.m. del 23 de marzo de 2021 para Judy Shepard-Hall, Directora de la División de Vivienda y Desarrollo Comunitario y la Autoridad de Vivienda de Vallejo, 200 Georgia Street, Vallejo, CA 94590, Tel: (707) 648-4408. Correo electrónico: judy.shepard-hall@cityofvallejo.net.

Si tiene alguna pregunta relacionada con este aviso público, por favor llame a la División de Vivienda y Desarrollo Comunitario y La Autoridad de Vivienda de Vallejo al (707) 648-4507.

La ciudad de Vallejo ofrece sus programas y servicios de manera no discriminatoria y es un empleador de igualdad de oportunidades. Para más información sobre este aviso público, los discapacitados auditivos pueden llamar al Servicio de Retransmisión de California al 1-800-735-2922 sin TTY/TDD o 1-800-735-2929 con un TTY/TDD.



Housing and Community Development Division · 200 Georgia Street · Vallejo · CA · 94590 · 707.648.4507

**PAUNAWA NG PAMPUBLIKONG PAGDINIG PARA TAUNANG PLANO NG
PAMBANSANG AWTORIDAD SA PAGPAPABAHAY NG LUNGSOD NG VALLEJO
PARA SA PISKAL NA TAONG 2021-22**

PETSA NG PAUNAWA: Pebrero 4, 2021

PARA SA KARAGDAGANG IMPORMASYON:

Judy Shepard-Hall, Housing and Community Development Program Manager, (707 648-4408
judy.shepard-hall@cityofvallejo.net

VALLEJO, CA –

Ang Pambansang Awtoridad sa Pagpapabahay ng Lungsod ng Vallejo o Vallejo Housing Authority (VHA) ay inaatasan ng U. S. Department of Housing and Urban Development (HUD) na maghanda ng Taunang Plano kada piskal na taon para sa Housing Choice Voucher Program ng Lungsod ng Vallejo.

Maaaring suriin ang kopya ng dokumentong ito sa mga sumusunod na lokasyon:

Housing and Community Development Division, 200 Georgia Street

Website ng Lungsod ng Vallejo sa www.cityofvallejo.net

(Para makagamit ng Internet, maaaring tumungo sa John F. Kennedy Library sa 505 Santa Clara St.)

Sinumang may komentaryo ukol sa dokumentong ito ay inaanyayahang dumalo sa pampublikong pagdinig na isasagawa ng Pambansang Awtoridad sa Pagpapabahay ng Lungsod ng Vallejo na gaganapin sa Martes, Marso 23, 2021, 6:45 nang hapon sa pamamagitan ng Zoom (<https://ZoomRegular.Cityofvallejo.net>), o telepono, tumawag sa (669) 900-6833. Maaari ring ibigay sa pamamagitan ng sulat o ipahayag ang inyong komento hanggang 4:00 nang hapon ng Marso 23, 2021 kay Judy Shepard-Hall, Housing and Community Development Program Manager, Vallejo Housing Authority, 200 Georgia Street, Vallejo, CA 94590, Tel: (707) 648-4408. E-mail: judy.shepard-hall@cityofvallejo.net.

Anumang tanong ukol sa pampublikong paunawang ito ay mangyaring tumawag sa Housing and Community Development Division: (707) 648-4507.

Ang Lungsod ng Vallejo ay nagbibigay ng mga programa at serbiyo nito sa paraang hindi namimili at walang pagtatangi, at isang "Equal Opportunity Employer". Para sa karagdagang impormasyon tungkol sa pampublikong paunawang ito, ang mga may kapansanan sa pandinig ay maaaring tumawag sa California Relay Service 1-800-735-2922 kung walang TTY/TDD, o 1-800-735-2020 kung may TTY/TDD.